





## Mercredi 11 novembre 2015

- 9h Accueil
- 9h15 Inauguration
- 9h30 **Noches de placer honesto y desvelos soñolientos: a vueltas con *La noche toledana*, de Lope de Vega**  
Abraham Madroñal, Université de Genève
- 10h **Le désir et le savoir: le *Roman des sept sages* et la quête du roi philosophe**  
Yasmina Foehr-Janssens, Université de Genève
- 10h30 Pause café
- 10h45 ***Tristitiam fugere, quaerere hilaritatem: la letteratura termale fra Medio Evo e Rinascimento***  
Massimo Danzi, Université de Genève
- 11h15 **¿Qué hace un profesor como yo en un texto como éste? De catedráticos de literatura convertidos en personajes de ficción**  
Marco Kunz, Université de Lausanne
- 11h45 **El brindis en diálogos destinados al aprendizaje del español en Europa en los siglos XVI-XVII**  
Beatrice Schmid, Universität Basel
- 12h15 Pause déjeuner
- 13h45 **Enseigner/apprendre les langues étrangères: pour le plaisir, par nécessité professionnelle et/ou comme porte d'accès à la culture respective?**  
Georges Lüdi, Universität Basel
- 14h15 **«Aver deporte» con las *Andanças e viajes de un hidalgo español* de Pero Tafur: de un viaje provechoso a una lectura deleitosa**  
Victoria Béguelin-Argimón, Université de Lausanne
- 14h45 **El juego de la parodia en la zarzuela: de *Curro Vargas* a *Churro Bragas***  
Tobías Brandenberger, Universität Goettingen
- 15h15 **Las lecciones de la Madre Andrea**  
Harm den Boer, Universität Basel
- 15h45 Pause café
- 16h **El crepúsculo de los héroes en Antonio Muñoz Molina y Pilar Miró**  
Epicteto Díaz, Universidad Complutense (Madrid)
- 16h30 **Ludismo y sentido en *Juegos de niños (2003)* de Ana Merino**  
Itziar López Guil, Universität Zürich
- 17h **La sonrisa y el temor del predicador en el Arcipreste de Talavera**  
Hugo Bizzarri, Université de Fribourg
- 17h30 **Bailar c'est dançar? Le témoignage de la poésie galaïco-portugaise**  
Maria Ana Ramos, Universität Zürich

## Jeudi 12 novembre 2015

- 9h **Pourquoi est-il possible d'enseigner? Augustin entre Platon et Bonaventure**  
Michel Grandjean, Université de Genève
- 9h30 **Tristán e Isolda en México o cómo lograr «esa amenidad de información literaria»**  
Dolores Phillippis-López, Universités de Lausanne et de Genève
- 10h **Enseñar deleitando a través de los cuentos: *La Bella Durmiente* del mito al cine**  
Vanessa González, Université de Genève
- 10h30 Pause café
- 10h45 ***Milagrário Pessoal* de José Eduardo Agualusa ou la célébration de la langue portugaise partagée**  
Nazaré Torrão, Université de Genève
- 11h15 **Humor y expresividad en un manual áureo de enseñanza del español: *Pleasant and Delightful Dialogues in Spanish and English, profitable to the learner, and not unpleasant to any other Reader (1599)* de John Minsheu**  
Mariela De La Torre, Université de Fribourg
- 11h45 **Traducir para instruir deleitando: las novelas de Marcus Lehmann en judeoespañol**  
Yvette Bürki, Universität Bern
- 12h15 Pause déjeuner
- 13h45 **Nebrija y la lexicografía hispánica**  
Germà Colón, Universität Basel
- 14h15 **Enseñanza, deleite y doctrina en la España del Barroco**  
José Vicente Salido, Université de Genève et Universidad de Castilla-La-Mancha
- 14h45 **Fuerza y legitimidad de la palabra política. Algunas observaciones sobre el texto de opinión y el discurso presidencial**  
Andrea Goín, Université de Genève
- 15h15 **Lope de Vega en los jardines del duque**  
Antonio Sánchez Jiménez, Université de Neuchâtel
- 15h45 Pause café
- 16h **Actitudes personales y tono festivo en el *Tesoro de la lengua castellana o española (1611)* de Sebastián de Covarrubias**  
Rolf Eberenz, Université de Lausanne
- 16h30 **Parla Pinocchio**  
Emilio Manzotti, Université de Genève
- 17h **Déduire et amender: le *Josaphaz* de Chardri dans les Mss. Jesus College 29 et Cotton Caligula A.IX**  
Marion Uhlig, Université de Fribourg
- 17h30 Apéritif de clôture  
Remise du volume *Enseñar deleitando / Plaire et instruire*